

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute correspondance, y compris tout télégramme et documents, échangée entre le ministère de l'Environnement ou tout organisme ou direction de ce ministère et la société *Finlay Forest Industries Ltd.*, Mackenzie, Colombie-Britannique, depuis le 1^{er} janvier 1972 au sujet des règlements concernant les effluents des moulins de pâte et papier et l'application de ces dispositions à la société susmentionnée.—(*Avis de motion portant production de documents n° 70—M. Howard*).

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute correspondance, y compris tout télégramme et documents, échangée entre le ministère de l'Environnement ou tout organisme ou direction de ce ministère et la société *Intercontinental Pulp Company Ltd.*, B.P. 600, Prince George, Colombie-Britannique, depuis le 1^{er} janvier 1972 au sujet des règlements concernant les effluents des moulins de pâte et papier et l'application de ces dispositions à la société susmentionnée.—(*Avis de motion portant production de documents n° 71—M. Howard*).

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute correspondance, y compris tout télégramme et documents, échangée entre le ministère de l'Environnement ou tout organisme ou direction de ce ministère et la société *MacMilan Bloedel Limited*, 1010 Derwent Wau, Île Annacis, Colombie-Britannique, depuis le 1^{er} janvier 1972 au sujet des règlements concernant les effluents des moulins de pâte et papier et l'application de ces dispositions à la société susmentionnée.—(*Avis de motion portant production de documents n° 72—M. Howard*).

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute correspondance, y compris tout télégramme et documents, échangée entre le ministère de l'Environnement ou tout organisme ou direction de ce ministère et la société *MacMilan Bloedel Limited*, Powell River, Colombie-Britannique, depuis le 1^{er} janvier 1972 au sujet des règlements concernant les effluents des moulins de pâte et papier et l'application de ces dispositions à la société susmentionnée.—(*Avis de motion portant production de documents n° 73—M. Howard*).

M. Latulippe, appuyé par M. Allard, propose.—Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'entente conclue et de tous les documents relatifs à l'offre de garanti de prêt faite par le ministère de l'Expansion économique régionale à la *Commonwealth Holiday Inns Ltd.* de London (Ontario) pour la construction d'un hôtel à Winnipeg (Manitoba).—(*Avis de motion portant production de documents n° 76*).

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires inscrites au nom des députés est expirée.

La Chambre reprend l'étude en Comité plénier du Bill C-170, Loi modifiant la législation concernant l'impôt sur le revenu, qui est rapporté avec des amendements et agréé tel que modifié à l'étape du rapport.

Du consentement unanime, M. Turner (Ottawa-Carleton), appuyé par M. Stanbury, propose.—Que ledit bill soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité plénier du Bill C-171, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise.

M. Turner (Ottawa-Carleton), appuyé par M. Stanbury, propose.—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité plénier.

Il s'élève un débat;

(*Délibérations sur la motion d'ajournement*)

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 40(1) du Règlement.

Après débat, ladite motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

M. Hees en remplacement de M. Reilly sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

MM. Murta, Horner (Crowfoot), Horner (Battleford-Kindersley), Hamilton (Swift Current-Maple Creek), Hurlburt, Towers, Neil (Moose Jaw) et Whittaker en remplacement de MM. Stevens, Ritchie, Bawden, Gillies, Hellyer, Kempling, Lambert (Edmonton-Ouest) et Munro (Esquimalt-Saanich) sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Lawrence en remplacement de M. Fraser sur la liste des membres du Comité permanent des pêches et des forêts.

M. Gilbert en remplacement de M^{me} MacInnis sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

MM. Fraser, Horner (Battleford-Kindersley) et Forrestall en remplacement de MM. Horner (Battleford-Kindersley), Neil (Moose Jaw) et Clark (Rocky Mountain) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Atkey en remplacement de M. Morgan sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Beattie (Hamilton Mountain), Hueglin, Forrestall et Atkey en remplacement de MM. Reilly, Arrol, Skoreyko et Blenkarn sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.